

IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 4 OF THE LEGISLATIVE DECREE 23/2011 AND THE RESOLUTION OF THE TOWN COUNCIL MEETING NO. 34/2014, STARTING FROM 01/08/2014 THE TOURIST TAX WILL COME INTO FORCE IN ALL THE COUNCIL TERRITORY.

THE TAX SHALL BE PAID BY NON-RESIDENTS FOR EVERY NIGHT SPENT IN ANY OF THE ACCOMMODATION IN THE TERRITORY OF CONEGLIANO MUNICIPALITY FOR UP TO A MAXIMUM OF 5 CONSECUTIVE OVERNIGHT STAYS.

TOURIST TAX



НАЛОГ НА ТУРИСТОВ



В соответствии со ст. 4 Законодательного Декрета 23/2011 и решением Городского Совета № 34/2014, начиная с 01/08/2014 на всей территории муниципалитета вступает в силу налог на временное проживание.

Налог взимается с лиц, не являющихся резидентами на данной территории за каждый день проживания в принимающих гостей структурах, расположенных на муниципальной территории города Конельяно, в течение максимального периода, не превышающего 5 ночей подряд



Città di Conegliano



AI SENSI DELL'ART. 4 DEL D. LGS. 23/2011 E DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE N° 34/2014, A PARTIRE DAL 01 AGOSTO 2014, ENTRA IN VIGORE SU TUTTO IL TERRITORIO COMUNALE L'IMPOSTA DI SOGGIORNO.

L'IMPOSTA VIENE CORRISPOSTA, DAI NON RESIDENTI, PER OGNI PERNOTTAMENTO NELLE STRUTTURE RICETTIVE UBICATE NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI CONEGLIANO, FINO AD UN MASSIMO DI 5 PERNOTTAMENTI CONSECUTIVI.

GEMÄß ART. 4 DER VERORDNUNG NR. 23/2011 UND NACH DEM BESCHLUSS NO. 34/2014 DES STADTRATES WIRD VOM 01/08/2014 AUF DEM GESAMTEN GEMEINDEGEBIET DIE AUFENTHALTGEBÜHR EINGEHOBEN .

DIE AUFENTHALTGEBÜHR WIRD VON GEBIETSFREMDEM EINGEHOBEN, FÜR JEDE ÜBERNACHTUNG IN DEN UNTERKÜNFEN IN DER GEMEINDE CONEGLIANO, BIS ZU EINEM MAXIMUM VON 5 AUF EINANDERFOLGENDEN ÜBERNACHTUNGEN.

KURTAXE



TAXE DE SÉJOUR



AUX TERMES DE L'ARTICLE 4 DU DÉCRET LÉGISLATIF 23/2011 ET DE LA DÉLIBÉRATION DU CONSEIL MUNICIPAL N° 34/2014, À PARTIR DU 01/08/2014 ENTRE EN VIGUEUR, SUR TOUT LE TERRITOIRE COMMUNAL LA TAXE DE SÉJOUR.

LA TAXE EST VERSÉE PAR LES NON RÉSIDANTS POUR TOUTE NUITÉE DANS LES STRUCTURES D'ACCUEIL SITUÉES SUR LA COMMUNE DE CONEGLIANO, JUSQU'À UN MAXIMUM DE 5 NUITÉES CONSÉCUTIVES.